



Rada
Európskej únie

V Bruseli 19. septembra 2023
(OR. en)

10942/23

Medziinštitucionálny spis:
2023/0181 (NLE)

ACP 66
WTO 94
RELEX 764
COAFR 212
FDI 14

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uzavretí Dohody o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou v mene Únie

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2023/...

Z ...

o uzavretí Dohody o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou v mene Únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhý pododsek písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹,

¹ Ú. v. EÚ C , ..., s .../Súhlas z ... (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2023/...¹⁺ bola Dohoda o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou (ďalej len „dohoda“) podpísaná ...⁺⁺ s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu.
- (2) V súlade s jej článkom 55 neudeľuje dohoda v rámci Únie osobám práva ani neukladá povinnosti iné než práva a povinnosti, ktoré boli vytvorené medzi zmluvnými stranami podľa medzinárodného práva verejného.
- (3) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/... z ... o podpise Dohody o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou v mene Únie (Ú. v. EÚ L ..., ..., s ...).

⁺ Ú. v.: vložte číslo rozhodnutia Rady uvedeného v dokumente ST 10940/23 a doplňte príslušnú poznámku pod čiarou.

⁺⁺ Ú. v.: vložte, prosím, do textu dátum podpisu dohody, ktorá sa nachádza v dokumente ST 10941/23.

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou (ďalej len „dohoda“)¹⁺.

Článok 2

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 57 ods. 2 dohody².

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu
predseda/predsedníčka

¹ Text dohody je uverejnený v ... [vložte odkaz na uverejnenie v úradnom vestníku].

⁺ Delegácie/ Ú. v.: pozrite dokument ST 10941/23.

² Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.